



St. Joseph • San José

A Catholic Community
28th Sunday in Ordinary Time

Una Comunidad Católica
XXVIII Domingo Ordinario

Parish Center • Centro Parroquial

11901 Acacia Ave. Hawthorne, CA 90250 • 310.679.1139 • www.stjoseph-haw.org

Parish Center Office Hours • Horario de Oficina Parroquial

Mon-Fri - Lun-Vier: 9am - 8:15pm

Saturday - Sábado: 9am - 2:45pm

Sunday - Domingo: 9am - 2:45pm

Sunday English Mass Schedule

5pm (Saturday Vigil) • 6am • 7:15am (Bilingual)
10:45am • 12:30pm (Youth Mass)

Sunday Spanish Mass Schedule

7pm (Saturday Vigil) • 9am • 2:15pm • 4pm • 6pm • 8pm

Monday—Friday:

8am (Bilingual) • 5pm (Spanish)

Holy Days:

8am: Bilingual • 5pm: Spanish • 7pm: Bilingual

Anointing of the Sick Mass:

2nd Monday of the Month at 3:30pm

Reconciliation (Confessions)

Monday—Friday: 5:45pm-6:30pm

Saturday: 2pm—4:45pm

Church Hours

Monday—Friday: 6am—9pm

Saturday: 6am—8:30pm

Sunday: 5am—9:30pm

Eucharistic Adoration

(With Expositions of the Blessed Sacrament)

Monday—Friday: 9am—9pm

Lighthouse Youth Center

Monday—Friday: 3:30pm—7:30pm

Horario de Misa Dominical en Español

7pm (Vigilia Celebrado el Sábado) • 7:15am (Bilingüe) • 9am •
2:15pm • 4pm • 6pm • 8pm

Horario de Misa Dominical en Ingles

5pm (Vigilia Celebrado el sábado) • 6am • 10:45am • 12:30pm
(Misa de jóvenes)

Lunes—Viernes:

8am (Bilingüe) • 5pm (Español)

Días Santos:

8am: Bilingüe • 5pm: Español • 7pm: Bilingüe

Misa de Unción de los Enfermos:

Cada segundo lunes del mes a las 3:30pm

Reconciliación (Confesiones)

Lunes a Viernes: 5:45pm—6:30pm

Sábado: 2:00pm—4:45pm

Horas de la Iglesia:

Lunes—Viernes: 6am—9pm

Sábado: 6am—8:30pm

Domingo: 5am—9:30pm

Adoración Eucarística

(Con Exposición del Santísimo)

Lunes—Viernes: 9am—9pm

Centro Juvenil

Lunes-Viernes: 3:30pm—7:30pm

Welcome to Heaven! • Bienvenidos al Cielo!

Calendar • Calendario

10.10.16	7pm	Quinceañera Information Night	Noche de Información de Quinceañeras
10.10.16	3:30pm	Mass of Sick and Elderly	Misa de Unción de los Enfermos
10.12.16	7pm	Wedding Information Night	Noche de Información para Bodas
10.13.16	7pm	Liturgy Meeting	Junta de Liturgia
10.15.16	6pm	Parish Debt Free Day	Celebración - Hemos Pagado la Deuda
10.16.16	9:30am	Flu Vaccines	Vacunas contra la Gripe

Weekly Offering • Ofrenda Semanal

10.2.16

1st Collection • 1^{era} Colecta

\$17,330.00

2nd Collection • 2^{da}. Colecta

\$3,556.70



Anniversaries • Aniversarios

Salvador y Rosa Martin
50 years

Jose & Francisco
50 Years

Manuel and Ana Plascencia
October 19th • 25th yrs

We Welcome to newly Baptized

Eddie S.

Allen C.

Aaron C.

Maxwell P.

Grace L.

Matthew B.

Juan G.

Elisa G.

Andriel C.

Augustine G.

Emmalee C.

Readings • Lecturas

10.9.16

1st Reading • 1.^a Lectura:

Psalm • Salmo

2 Re 5:14-17

Sal 98 (97):1-4; 2

2nd Reading • 2.^a Lectura:

Gospel • Evangelio

Tim 2:8-13

Lc 17:11-19

10.16.16

1st Reading • 1.^a Lectura:

Psalm • Salmo

Sir 35:12-14, 16-18

Ps 34:2-3, 17-19, 23

2nd Reading • 2.^a Lectura:

Gospel • Evangelio

2 Tm 4:6-8, 16-18

Lk 18:9-14

Readings of the Week • Lecturas de la Semana

Monday • Lunes	Eph 2:1-10; Ps 100:1b-5; Lk 12:13-21
Tuesday • Martes	2 Tm 4:10-17b; Ps 145:10-13, 17-18; Lk 10:1-9
Wednesday • Miércoles	Eph 3:2-12; Is 12:2-3, 4bcd-6; Lk 12:39-48

Thursday • Jueves	Eph 3:14-21; Ps 33:1-2, 4-5, 11-12, 18-19; Lk 12:49-53
Friday • Viernes	Eph 4:1-6; Ps 24:1-4ab, 5-6; Lk 12:54-59
Saturday • Sábado	Eph 4:7-16; Ps 122:1-5; Lk 13:1-9

Pastor's Notes

"Stand up and go; your faith has saved you. "
Lk 17: 11-19

Faith is the act of the will that opens us to another, fully aware that we are making ourselves vulnerable, indeed we can be deeply hurt by the other. Faith is reasonable through which we are enabled to love the other. We must daily make the decision to grow in faith and love. The Gospel of the ten lepers again call us to reflect on the gift of faith. Obviously each of the ten approached Jesus with the hope that he would in some way heal them immediately, as they had heard he did to the blind and deaf yet it is only on the way that they realize that they have been healed, and then only one associated the healing with Jesus so as to return and give him thanks.

How long was it between their encounter with Jesus asking for healing and its realization? Was it hours, days weeks or months? We do not know, but only that they were on their way. As we continue our journey with the Lord, look back and remember the many times we brought our pain, fears, worries—all of our needs—to him. Look back and see how the Lord gave you far more than what you asked for! He answered your prayers not in the way you anticipated, but in ways far greater. The Samaritan was healed of his leprosy yet his faith saved him into life eternal. In how many ways has the Lord healed you? With faith look back and see his wonders, give him thanks and allow your faith to save you.

10 months left on term of Pastorate

Before I even asked Archbishop Gomez to be named as pastor of St. Joseph Parish I asked that its Parish Council and the Finance Council review how I functioned at my previous Parish, where I had served for 14 years. After their visit they ask me to request the Archbishop to be assigned here at St. Joseph. Again on July 1, 2011, I asked if you would accept me as Pastor, and you agreed to it. I serve here at the Parish by the will of God and the consent of you, His People. As my first term is ending. I have been asked by the Archdiocese to notify them if I intend to petition for another 6 year term as Pastor. Before I write the request for another term as Pastor, I ask if you would accept me as your Pastor. If you agree I will ask for another 6 year term. If you have any objections to a second term, please call or write Mr. Octavio Sanchez at the Parish Center, or Bishop Solis.

Gratefully, Fr. Greg

NOTAS DEL PASTOR

"Levántate y vete. Tu fe te ha salvado". Lc 17, 11-19

La fe es el acto de la voluntad que nos abre al nuestro prójimo, plenamente conscientes de que nos estamos haciendo vulnerables, de hecho, podemos ser profundamente heridos por nuestro prójimo. La fe es razonable a través del cual somos capaces de amar al otro. Todos los días hay que tomar la decisión de crecer en la fe y el amor. El Evangelio de los diez leprosos de nuevo nos llama a reflexionar sobre el don de la fe. Obviamente cada uno de los diez se acercó a Jesús con la esperanza de que de alguna manera curarlas inmediatamente, ya que había oído que le hizo a los ciegos y sordos, sin embargo, es sólo en la forma en que se dan cuenta que han sido curados, y sólo uno relacionado con la curación de Jesús con el fin de volver y darle gracias.

¿Cuánto tiempo pasó entre su encuentro con Jesús pidiendo la sanación y su realización? ¿Era horas, días semanas o meses? No sabemos, pero sólo que estaban en su camino. A medida que continuamos nuestro viaje con el Señor, miren hacia atrás y recuerden las veces que hemos traído nuestro dolor, miedos, preocupaciones-todas nuestras necesidades a Él. Miren hacia atrás y ver cómo el Señor le dio mucho más de lo que pidió! Él contestó sus oraciones no de la manera que usted anticipó, pero de una manera mucho mayor. El samaritano fue sanado de su lepra sin embargo, su fe le salvó la vida eterna. ¿De cuántas maneras te ha sanado el Señor? Con fe, mira atrás y ve sus maravillas, dale gracias y permite que tu fe te salve.

10 meses faltan como Pastor

Antes que yo le pidiera al Arzobispo Gómez que me nombrar como Pastor de San José, le pedí al Concilio Pastoral y al Concilio Financiero que revisaran como yo había funcionado como Pastor en la Parroquia donde había servido por 14 años. Después de su visita, ellos me pidieron que haga la petición al Arzobispo para que pueda ser asignado a la Parroquia de San Jose. De nuevo, el primero de julio del 2011 les pregunte otra vez si me aceptaban como Pastor y ustedes dijeron que sí. Yo sirvo aquí a esta Parroquia, por la voluntad de Dios y el consentimiento de ustedes, su pueblo.

Como mi primer término está terminando se me ha preguntado por la Arquidiócesis que quieren que les notifique si tengo la intención de presentar una petición para otros 6 años como Pastor. Antes de escribir la solicitud para un nuevo mandato como Pastor, les pido si me aceptaran como su Pastor. Si está de acuerdo voy a pedir un nuevo mandato de 6 años. Si tienen alguna objeción a un segundo término, por favor llame o escriba a Octavio Sánchez en el Centro Parroquial, u Obispo Solis.

Con agradecimiento, P. Greg

Worship & Liturgy • Adoración y Liturgia

10.9.16

28th Sunday In Ordinary Time

XXVIII Domingo Ordinario

The Ministry of Señor de Esquipulas would like to thank the St. Joseph Community for their Support.

Señor de Esquipulas

El Ministerio de Señor de Esquipulas quiere agradecer al Padre Greg por su apoyo al ministerio. También le queremos agradecer a todos los trabajadores de la Parroquia, ministerios, los donadores, y todos los servidores del ministerio de Señor de Esquipulas. Gracias por su apoyo y ardo labor, que el Señor multiplique sus bendiciones.

Guadalupe Radio will be hosting a Congress for Families on October 15 & 16 in the Los Angeles Convention Center For information please call 626.444.4442.

Congreso de Familias

Guadalupe Radio estará patrocinando un congreso de Familias con el lema "Unidos en Fortaleza". El congreso se llevara acabo el 15 y 16 de Octubre. Acompañados por el Padre Modesto Lule, Padre Agustín de la Vega, L.C • Grover Bravo • Rafafá • Juan Alberto Echeverry. Habra un concierto de Alabanza por el Grupo Alfareros.

Los Angeles Convention Center • 1201 S. Figueroa St. Los Angeles, CA 90015 (South Hall) • Donativo \$25 (\$30 en taquilla)
No habrá cuidado de niños • Informacion de Boletos (626) 444. 4442 • www.guadalupe-radio.com

The St. Jude Ministry will be having their annual celebration on October 28th at 5pm. Following Mass there will be a rosary in the Guadalupe Hall. For more information call Violeta Catalán: 310.808.5323.

Ministerio de san Judas Tadeo

El ministerio de san Judas Tadeo invita a la comunidad que nos acompañe a la celebración en honor a san Judas Tadeo el viernes, 28 de octubre a las 5pm (a dentro de la Iglesia). Ofreceremos el santo Rosario y también tendremos un tiempo de oración y compartimiento como comunidad en el salón Guadalupe después de Misa. Tendremos como invitada especial a Isabel Cortéz de Mujer Feliz. Comenzaremos la novena el 20 de octubre en la Iglesia. Para mas información contacte a Violeta Catalán: 310.808.5323.

Twenty-eighth Sunday in Ordinary Time

Jubilee of Marian Devotion. This weekend, the Jubilee honors Mary under the title Pope Francis suggests, "Mother of Mercy." Recall the Good Samaritan Gospel. Priest and Levite saw suffering but showed no mercy. Recall the rich man, who never saw Lazarus right before his eyes, and showed no mercy. Today, Jesus sees ten lepers from afar and shows extraordinary mercy. Mary's entire life, declares Francis, was modeled on Jesus, "Mercy-Made-Flesh." Indeed, standing at the cross, Mary saw Jesus' mercy take flesh when Jesus showed mercy to the executioners. So Pope Francis recommends we frequently pray the Salve Regina, Hail, Holy Queen, asking her to ever look upon us with mercy, so that we might be worthy to gaze upon the face of her merciful Son Jesus. May we do so not only in eternity, but here and now, opening our eyes to see Jesus in others, and our hearts to serve Jesus in others by loving deeds of unconditional mercy.

Vigésimo Octavo Domingo del Tiempo Ordinario

Jubileo de la Devoción Mariana. Este fin de semana, el Jubileo honra a María bajo el título que el Papa Francisco sugirió "Madre de la Misericordia". Recuerda la historia del Buen Samaritano, el sacerdote y el levita no mostraron misericordia. Recuerda la historia del hombre rico que nunca vio a Lázaro que estaba a la vista de sus ojos y tampoco mostró misericordia. Hoy Jesús mira de lejos a diez leprosos y muestra una extraordinaria misericordia. El Papa Francisco dice que la vida de María moldeo la vida de Jesús, la "misericordia-hecha-carne". De hecho, al pie de la cruz, María vio la misericordia de Jesús hacerse carne cuando Jesús mostró misericordia a los soldados que lo estaban crucificando. Por lo que el Papa Francisco nos recomienda que recemos frecuentemente la oración del Salve Regina (La Salve) pidiéndole que nos mire con misericordia, para que podamos ser dignos contemplar el rostro de su Hijo Jesús. Que no lo hagamos solo en la vida eterna, sino aquí y ahora, abriendo nuestros ojos para ver a Jesús en nuestros prójimos y, nuestros corazones para servir a Jesús en los prójimos con obras de misericordia de amor incondicional.



Parish News • Noticias Parroquiales

10.9.16

28th Sunday In Ordinary Time

XXVIII Domingo Ordinario

Providence Little Company of Mary

Come and fill out information to see if you qualify for Medical. Providence Little Company is here to assist you every Thursday from 9am - 12pm. All you need to bring is a California ID, taxes (most recent), SS Card, Proof of Address, Residency Card or Citizenship Certificate (if not born in the US), current pay check stubs (the last 2 within 45 days), birth certificate (if born in the US).

Flue Shots

We will be having flu shots in the Guadalupe Hall on October 16 from 9:30am to 12:00pm. This is open to anyone who do not have health insurance or whose health provider does not offer any flue vaccines. Health Care will be present for this even. For more information please call the Parish Center.

2016 Louisiana Floods

Over the past weeks, we have heard about the historic flooding in Louisiana. The region is experiencing what is being called the worst domestic disaster since Hurricane Sandy. As many as 60,000 homes have been damaged, with nearly 20,000 people being rescued from the flood waters, with countless lives altered. To help please donate to: Catholic Charities USA and remit to: Catholic Charities USA, P. O. Box 17066, Baltimore, MD 21297-1066.

Safeguard the Children

Did you know? Avoid “fixing” and try to listen and understand. Sometimes adults may have a tendency to try and fix problems that come up with their children. While the instinct to help and the loving concern behind it is understandable, it is not always the best course of action if the child is not learning something about how to handle a problem at least partly on their own. For some problems, children just need a good listener; for others they need guidance and help discerning how best to respond. Try asking questions, encouraging solutions, and praying with and for the child. For a copy of the VIRTUS® article “Communication Tip No. 10: You Can’t Fix Them, But You Can...” email jvienna@la-archdiocese.org or call 213-637-7227.

Providence Little Company of Mary

Venga a llenar información para ver si califica para Medical. Providence Little Company of Mary esta aqui en la Parroquia todos los jueves de 9am - 12pm para asistir con todas las formas. Solo traiga su ID de California, impuestos (mas recientes), tarjeta de Seguro social, tarjeta de residencia o certificado de ciudadanía (si no es nacido en los estados unidos), talón de cheque (los últimos 2 dentro de 45 días), acta de nacimiento (si es nacido en los EE.UU.)

Vacunas contra la gripe

Tendremos vacunas contra la gripe en el salón Guadalupe el 16 de octubre de las 9am - 12:00pm. Esto esta disponible para cualquier persona que no tiene seguro de salud o para todos que su seguro no pruebe estas vacunas. 'Health Care' estará aquí. Para mas información comuníquese con el Centro Parroquial.

Inundaciones Luisiana 2016

Durante la últimas semana, hemos oído hablar de la inundación histórica en Louisiana. La región está experimentando lo que se llama el peor desastre doméstico desde que el huracán Sandy. Nada menos que 60,000 viviendas han sido dañadas, con cerca de 20.000 personas que están siendo rescatados de las aguas de inundación, con un sinnúmero de vidas alteradas. Para ayudar por favor done a: Catholic Charities USA and remit to: Catholic Charities USA, P. O. Box 17066, Baltimore, MD 21297-1066.

Protegiendo a los Niños de Dios

Evite “reparar” y trate de escuchar y entender. En ocasiones los adultos pudieran tener una tendencia a tratar de reparar problemas que puedan surgir con sus hijos. Aunque el instinto para ayudar y la preocupación amorosa detrás de esta actitud es comprensible, no es siempre el mejor curso de acción a tomar si el niño o la niña no está aprendiendo algo sobre cómo manejar un problema, al menos en parte por ellos mismos. Para algunos problemas, los niños sólo necesitan un buen escucha; otros necesitan guía y ayuda para discernir cómo responder mejor. Trate de hacer preguntas, animelos a encontrar soluciones, y rece con y por el niño o la niña. Para una copia del artículo en VIRTUS® “Communication Tip No. 10: You Can’t Fix Them, But You Can...” (Consejo de comunicación No. 10: Usted no puede repararlos, pero puede...) envíe un correo electrónico a jvienna@la-archdiocese.org o llame al 213-637-7227.

Parish Debt Free Day

Beginning on December 10, 1998 in an extraordinary exception to the Archdiocesan policy, our parish was given three 5-year-loans totaling \$725,544.78 for the purchase of what is now the Parish Center. On June 30, 2015 the loan had a 3.8% interest and it peaked \$854,462.69. In January 2012, the Parish still owed \$606,880.20 on the loan. It was then that the congregation voted to have the second Sunday collection used exclusively to pay this debt. With your commitment to pay at least \$10,000.00 a month the interest was reduced to 1.8%. We are proud to announce that, thanks to your generosity, the last loan payment will be paid on October 15! We invite you to join us on this Freedom Day celebration where we will be declaring the Parish "Free of Debt". We will also be having our proclamation to mark the start of our Centennial Project and will be sharing the dreams we have for the next 4 years.

Our Freedom Day will be on Saturday, October 15. The English proclamation will take place after the 5pm Mass. The Spanish proclamation will take place after the 7pm Mass. There will be light refreshments and music from 6:00 pm until 9:00 PM. Please join the celebration! For more information please call the Parish Center.

St. Joseph School Report

Our Parish School is in the vanguard of the use of technology while balancing it with the best of traditional teacher-student learning. Dr. Quinto, our Principal, has entered a partnership with the Lennox School District in which we have access to the most advanced on-line teaching programs which are available to our students two hours each day. During his tenure, Dr. Quinto has radically renovated the physical school and renewed the its spirit there. At this time the school is 98% filled to capacity with a waiting list in 5 classes. We presently have one room for each grade, however, we plan to begin next year to add a second room for Transitional Kindergarten so that in 9 years the school will again have two rooms for each grade. For more information, please call the school office at (310) 679-1014

.....HEMOS PAGADO LA DEUDA

Comenzando el 10 de diciembre de 1998 en una excepción extraordinaria a la póliza de la Arquidiócesis, nuestra parroquia se le dio tres prestamos de 5 años de un total de \$ 725,544.78 para la compra de lo que hoy es el Centro Parroquial. El 30 de junio 2015, el préstamo tenía un interés del 3,8% y alcanzó su punto máximo \$854.462.69. En enero de 2012, la Parroquia todavía debía \$606,880.20 en el préstamo. Fue entonces cuando la congregación votó para que la segunda colecta del domingo sea utilizado exclusivamente para pagar esta deuda. Con su compromiso de pagar por lo menos \$10,000.00 al mes, el interés se redujo a 1.8%. Estamos orgullosos de anunciar que, gracias a su generosidad, el último pago del préstamo sera pagado el 15 de octubre! Le invitamos a unirse en esta celebración del Día de la Libertad donde estaremos declarando la Parroquia "libre de deudas". También vamos a tener nuestra proclamación para marcar el inicio de nuestro Proyecto Centenario y estaremos compartiendo los sueños que tenemos para los próximos 4 años.

Nuestro Día de la Libertad será el sábado, 15 de octubre. El anuncio en Inglés se llevará a cabo después de la misa de las 5pm. El anuncio Español se llevará a cabo después de la misa de las 7pm. Habrá refrescos y música de 6:00pm hasta las 9:00pm . Por favor únase a la celebración! Para obtener más información, por favor llame al Centro Parroquial.

Reporte de la Escuela de San José

Nuestra Escuela Parroquial se encuentra en la vanguardia del uso de la tecnología mientras hace de lo mejor de la tecnología y usos tradicionales de enseñar a sus alumnos. El Dr. Quinto, nuestro director, ha entrado en una asociación con el Distrito Escolar de Lennox en la que tenemos acceso a los programas de enseñanza más avanzada en línea que están disponibles para nuestros estudiantes dos horas cada día. Durante su tiempo aquí, el Dr. Quinto ha reformado radicalmente la escuela físicamente al igual que el espíritu. En este momento la escuela está 98% lleno a capacidad con una lista de espera en 5 clases. Actualmente tenemos una salón para cada grado, sin embargo, tenemos la intención de comenzar el próximo año para agregar una segundo salón para Kinder de Transición para que en 9 años la escuela vuelva a tener dos salones para cada grado. Para obtener más información, por favor llame a la oficina al (310) 679-

1014

Calendario de Evangelización

The Evangelization Council works on a daily basis to Evangelize our community. There are special talks every week all with a wide range of topics including: love of God, mercy, family, marriage communication. Currently, all of these talks are in Spanish. If you would like to have similar discussions in English, please leave your name and phone number at the Parish Center.

Lunes, Octubre 10

EL PODER DE LA PALABRA DE JESÚS

Ministerio Mujeres de Fe • Salón Redahan • 7pm

Viernes, Octubre 14

"TESTIMONIO DE HNO JUAN CARLOS MUÑOZ"

Testificar de como Dios ha obrado en la vida de un hermano a quien Dios le transformo su vida y ahora lo usa como un gran instrumento para llevar su buena nueva de amor, fe y esperanza.

Pueblo de Alabanza • Salón Redahan • 7pm

QUE ESTÁ SEPARANDO LOS MATRIMONIOS EN ESTOS TIEMPOS

Ministerio de Matrimonios • Salón Guadalupe • 7pm

Domingo, Octubre 16

Ministerio de Jóvenes • Salón Redahan • 7pm

Lunes, Octubre 17

CONQUISTANDO NUEVOS CAMINOS

Ministerio Mujeres de Fe • Salón Redahan • 7pm

Viernes, Octubre 21

¡TEN COMPASIÓN DE MÍ, QUE SOY PECADOR!

Aprender a pedir a Cristo que nos enseñe a

orar con espíritu humilde y sencillo.

Es fácil decir que Jesús es el Señor, difícil en cambio reconocerse pecadores. Es la diferencia entre la humildad del publicano que se reconoce pecador y la soberbia del fariseo que habla bien de sí mismo: Para llegar a un verdadero encuentro con Jesús es necesaria una doble confesión: Tú eres el hijo de Dios y yo soy un pecador, pero no en teoría, sino por esto, por esto y por esto...

Pueblo de Alabanza • Salón Redahan • 7pm

MATRIMONIO LLAMADO A LA SANTIDAD

Ministerio de Matrimonios • Salón Guadalupe • 7pm

Domingo, Octubre 23

Ministerio de Jóvenes • Salón Redahan • 7pm

Lunes, Octubre 24

EL PODER DE LA ORACION

Ministerio Mujeres de Fe • Salón Redahan • 7pm

Viernes, Octubre 14

JESÚS QUIERE LLEVAR HOY LA SALVACIÓN A TU CASA

Pueblo de Alabanza • Salón Redahan • 7pm

Ministerios Unidos de la Parroquia San José

Te invitan a

*Adoración al
Santisimo Sacramento*

Te invitamos el día 31 de Octubre de 8:00pm a 5:00am

Ven a un momento de encuentro personal y comunitario, donde nos encontraremos frente a Él y en profunda oración le Adoremos, le alabemos y agradezcamos su bondad, su amor y su infinita misericordia. Adorar a Dios es reconocer, con respeto y sumisión absolutos, la "nada de la criatura", que sólo existe por Dios. Adorar a Dios es alabarlo, exaltarle y humillarse a sí mismo, como hace María en el Magnificat, confesando con gratitud que Él ha hecho grandes cosas y que su nombre es santo (cf Lc 1, 46-49). La adoración del Dios único libera al hombre del repliegue sobre sí mismo, de la esclavitud del pecado y de la idolatría del mundo. (CIC 2097)

¡ Toda la comunidad esta invitada!

Fiesta 2016

The St. Joseph Fiesta Committee would like to thank the following Sponsors and volunteers for their generosity and Support that helped make Fiesta a Success.

Casa Bella Realty, Inglewood Cemetery, Youngevity, Hawthorne Dental, H&R Block, ADT, La Sinaloense, McCormick Mortuary, La Playa Market, House of Yahweh, La Fiesta Carniceria, La Cascada Water, Northgate Market, Guadalupe Radio, LAX Equipment, Miriam , Stella Graphics, Anheuser Busch, Advance Party Rentals, Singers & Dancers, G & S Shows.

El comité de la Fiesta Parroquial quiere agradecer a los siguientes patrocinadores y a los voluntarios por su generosidad y apoyo que ayudo hacer esta Fiesta un éxito.

We want to give a special thank you to ... • Le queremos dar un agradecimiento a

Ralphs

For allowing our Parishioners to use their parking lot. • Por dejar a nuestros feligreses usar su estacionamiento.

Election 2016

Vote with a Heart & Mind of Jesus

Propositions

Supporting:

Proposition 57 - the Public Safety and Rehabilitation Act of 2016, would make changes to California's criminal sentencing laws to increase opportunities for the parole of those convicted of non-violent crimes as well as changing existing law so that all minors have a hearing in juvenile delinquency court before they can be transferred to adult criminal court.

Proposition 62 – the Death Penalty Repeal Initiative would repeal the death penalty and would replace it with life imprisonment without the possibility of parole.

Opposing:

Opposing

Proposition 66 – the Speed Up the Death Penalty Proposition is an initiative that would amend state law in an attempt to speed up the judicial review of death penalty cases.

What Is A Well Formed Conscience?

Conscience is a judgment of practical reason that helps us to recognize and seek what is good and to reject what is evil. (Catechism of the Catholic Church, paragraphs 1778, 1784, 1796.) We develop our conscience by studying Sacred Scripture and teachings of the Church, examining the facts of an issue and prayerfully reflecting to discern God's will. To learn more about "What is a Well Formed Conscience", visit the California Catholic Conference's Faithful Citizenship's link at www.cacatholic.org.

What Is Faithful Citizenship?

As faithful Catholics and citizens living in a democracy, we must exercise and cherish the opportunity to participate in extending God's reach in this world. When living faithfully to Jesus' gospel, we contribute most effectively to promoting civil order and the common good. Every four years, the US Bishops, in Forming Conscience for Faithful Citizenship, articulate a variety of domestic and foreign policy issues impacting human life and dignity, religious freedom, care for creation and immigration. Please visit the California Catholic Conference website at www.cacatholic.org to learn more about important policy issues.

Elecciones 2016

Vote con el corazón y mente de Jesús

Proposiciones

Apoyando:

La Proposición 57, también conocida como la Ley de la Seguridad Pública y la Rehabilitación del 2016, realizaría varios cambios en las leyes de las condenas penales de California para aumentar las oportunidades que tendrían los transgresores condenados por delitos no violentos de obtener la libertad vigilada además de brindarles otras oportunidades para ganarse una reducción en la pena por buena conducta.

La Proposición 62 es una iniciativa que, de ser aprobada por los votantes, revocaría la pena de muerte para las personas halladas culpables de asesinato y reemplazaría la condena a prisión de por vida sin la posibilidad de obtener la libertad vigilada. Los Obispos de California han acordado apoyarla Proposición 62 y oponer la Proposición 66 (la cual apresuraría las apelaciones de la pena de muerte).

Oponiendo:

La Proposición 66 es una iniciativa que, de ser aprobada por los votantes, enmendaría la ley estatal con el propósito de apresurar la reexaminación judicial de los casos con condenas de muerte. Los Obispos de California han acordado oponerse a la Proposición 66 y apoyar la Proposición 62 (la cual revocaría la pena de muerte).

¿Qué es una conciencia bien formada?

La conciencia es un juicio del razonamiento práctico que nos ayuda a reconocer y procurar lo que es bueno y rechazar lo que es malo. (Catecismo de la Iglesia Católica, párrafos 1778, 1784, 1796.) Desarrollamos nuestra conciencia al estudiar las Sagradas Escrituras y la doctrina de la Iglesia, analizando los hechos de un asunto y discerniendo en oración la voluntad de Dios. Para informarnos mejor sobre "Qué es una conciencia bien formada", visite el enlace de Ciudadanos Fieles de la Conferencia Católica de California en www.cacatholic.org.

¿Qué es ser un ciudadano(a) fiel?

Como católicos y ciudadanos fieles que viven en una democracia, debemos ejercitar y valorar la oportunidad de participar en la ampliación del alcance de Dios en este mundo. Cuando vivimos el evangelio de Jesús de manera fiel, contribuimos de la manera más eficaz en la promoción del orden civil y del bien común. Cada cuatro años, los Obispos de los EE.UU., en Formando la conciencia para ser ciudadanos fieles, articulan una variedad de cuestiones de la política interna y política exterior que impactan la vida y la dignidad humana, la libertad religiosa, el cuidado de la creación y la inmigración. Favor de visitar el sitio web de la Conferencia Católica de California en www.cacatholic.org para informarse mejor sobre las cuestiones importantes de la política.



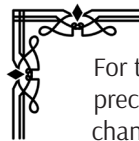
Lord, for those suffering illness...

Alejandro Leon
 Danny Frayre
 Fita Gamboa
 Everardo Farias
 Gloria Alvarez
 Gloria Rodriguez
 Griselda Carrillo
 Jessie Reynoso



Señor, por aquéllos que sufren de enfermedad...

Josefina Diaz
 Leobardo Moreno
 Maria Elena Reynoso
 Marjorie Dairo
 Minerva Pimentel
 Rigoberto Martin
 Salvador Hernandez

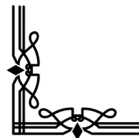


For those who have preceded us, life has changed, not ended



Edward Gorzek
 Jose Valdivia

Por los que nos han precedido, la vida ha cambiado, no terminado



Mass Intentions · Intenciones de Misa

Sat. 10.8.16 sáb.

5:00pm Rosa Canseco Hernandez Thanks.
 Jose Canseco Hernandez Con.

7:00pm Francisco Ramirez †
 Guadalupe Martinez †

Sun. 10.9.16 dom.

6:00am Parishioners of St. Joseph
 7:15am Rafaela Gonzalez †

9:00am Andy Navarro †
 Mariana de Jesus Vazquez †

10:45am Micheal Ramos †

12:30pm Sergio Sandoval †
 Ignacio Eduardo Vanegas H

2:15pm Juan J. San Martin †
 Juan Estrada †

4:00pm Celina Caridad Gonzalez †
 Margarita Estrada †

6:00pm Daniel Valladolid †
 Carlos Rivera †

8:00pm Daisy Arreola H
 Yolanda Chavez Bday

† = Deceased • Difunto
 Bday = Birthday • Cumpleaños
 Con = Conversion • Conversión
 Thanks = Thanksgiving • Acción de Gracias
 Heal. = Healing • Sanacion

Ann. = Anniversary • Aniversario
 Pray = Prayer • Oración
 H = Health • Salud
 G = Graduation • Graduación

To assure that your Mass Intention is mentioned, please go to the Sacristy 15mins. before Mass starts. The Mass intention is generally said during the Introduction, Prayer of the Faithful, and during the Eucharistic Prayer.

Para asegurar que se mencione el nombre en la Misa, por favor vaya a la Sacristía 15 minutos antes que comience la Misa. La intención de la Misa se dice generalmente durante la bienvenida, la Oración de Los Fieles y durante la Oración Eucarística (solo si a fallecido).

Mon. 10.10.16 lun. Thurs. 10.13.16 juev.

8:00am Daniel Valladolid † 8:00am William Stepanian †
 Michael Hermogeno H Ligia Barrio †

5:00pm Maria Luisa Romo † 5:00pm Jesus Vargas †
 Juan Edmundo & Maria L. Solares † Maria Guadalupe Santana †

Tues. 10.11.16 mart. Fri. 10.14.16 vier.

8:00am Ambe Family Con. 8:00am Marco Antonio Trejo H
 Lourdes Flores † Jesus Arnulfo Marquez Jr. †

5:00pm Esperanza Sanchez † 5:00pm Emilio Flores †
 Salome Carrion † Eduardo Alacon †

Wed. 10.12.16 miérc. Sat. 10.15.16 sáb.

8:00am Moises Gonzalez † 8:00am Trinidad Mercado †
 Maria Guadalupe Gonzalez † Citlali Gomez 15th
 Bday

5:00pm Juan Manuel Cantero †
 Velia Macedo †

**Parish Staff
Personal de Oficina**

Clergy • Clero

Rev. Greg King
Pastor

Rev. Edgardo Espinoza
Associate Pastor

Deacon Juan Navarro • jnavarro@stjoseph-haw.org
Parish Deacon & Baptism Coordinator

Deacon Pedro de Leon
Parish Deacon

Office Personnel • Personal Docente

Octavio Sanchez • osanchez@stjoseph-haw.org
Business Manager & Virtus Chairperson

Irma Rosales • irosales@stjoseph-haw.org
Bookkeeping Assistant

Jorge Lopez • jlopez@stjoseph-haw.org
Music Director

Receptionists • Recepcionistas

Sandy Urenda • surenda@stjoseph-haw.org
Catalina Rivera • crivera@stjoseph-haw.org
Cindy Hernandez • chernandez@stjoseph-haw.org

Religious Education • Educación Religiosa

Luz Maria Salgado • lsalgado@stjoseph-haw.org
Coordinator for Elementary- Jr. High

Ricco Ramirez • jramirez@stjoseph-haw.org
Confirmation & Director of Youth Ministries

Adriana Reynoso • areynoso@stjoseph-haw.org
Family Catechesis & Semilla del Reino

Frances Jonte • fjonte@stjoseph-haw.org
RCIA

Adelina Cornejo • acornejo@stjoseph-haw.org
Youth Minister

St. Joseph School • Escuela San José

Dr. Roy Quinto, Principal
St. Joseph School Office: 310-679-1014
Escuela San José: 310-679-1014

Additional Services • Servicios Adicionales

Hombre Nuevo Bookshop (310) 848-4828
San Martin de Porres Counseling Service (310) 644-3300
St. Margaret's Center (310) 672-2208
Archdiocesan Victims Assistance Hotline (800) 355-2545
Los Angeles County Child Abuse Hotline (800) 540-4000

**Ministry Directory
Directorio Ministerial**

C—Church
PC—Providence Chapel
GH—Guadalupe Hall
YC—Youth Center
MP — Madonna Plaza

S— School
RH—Redahan Hall
SJS—St. Joseph Hall
HFR—Holy Family Room
CN — Cenacle

MONDAY • LUNES

Legión de María	9:00am	PC
Comedores Compulsivos	6:30pm	HFR
Mujeres De Fe	7:00pm	RH
San Judas Tadeo	7:00pm	PC
Divina Misericordia Marianos	7:00pm	GH
Knights of Columbus (Every 2 nd & 4 th)	7:00pm	SJH

TUESDAY • MARTES

Encuentro Matrimonial	7:00pm	S
Crecimientos Bíblicos	7:00pm	S

WEDNESDAY • MIÉRCOLES

Yoga	9:30am	GH
Al-Anon	10:00am	HFR
Novena to Our Lady of Perpetual Help	6:00pm	C
Cover California—Medical	9:00am	SJ

THURSDAY • JUEVES

Cover California Medical	9:00am	SJ
Zumba	9:30am	GH
Ministerio de Duelo (Cada 2 ^{do} y 4 ^{to})	7:00pm	PC

FRIDAY • VIERNES

Clases de Ciudadanía	9:00am	SJH
Rosario del Espíritu Santo	12:00pm	C
Youth Group	6:30pm	YC
Young Adult Ministry (YAM)	7:00pm	LH
Pueblo de Alabanza	7:00pm	RH
Ministerio de Matrimonios	7:00pm	GH
Señor de Esquipulas	7:00pm	PC
Inmaculada Concepción de María	7:00pm	MP

SATURDAY • SÁBADO

Al-Anon	1:00pm	HFR
---------	--------	-----

SUNDAY • DOMINGO

Search	9:00am	S
Jóvenes Unidos en Cristo	7:00pm	RH